



Distr.  
GENERAL

A/33/199  
14 September 1978  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH/ FRENCH/ SPANISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الثالثة والثلاثون  
البند ٨٢ من جدول الأعمال المؤقت \*

ما للإعمال العالمي لحق الشعوب في تقرير المصير ولتسريع  
في منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة من أهمية  
لضمان حقوق الانسان ومراعاتها على الوجه الفعال

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

٣	.....	— مقدمة	أولا
٤	.....	— الردود الواردة من الحكومات	ثانيا
٤	.....	ايران	
٤	.....	السلفادور	
٨	.....	السويد	
٩	.....	شيلي	
١٠	.....	فرنسا	
١٠	.....	الكويت	
١١	.....	كينيا	
١١	.....	موريشيوس	
١١	.....	النمسا	

. A/33/150 \*

المحتويات (تابع)

الصفحة

١٢	.....	ثالثا - الردود الواردة من المنظمات غير الحكومية
١٢	.....	الرابطة الدولية للحقوقيين
١٣	.....	الصندوق الدولي لحماية ومساعدة الجنوب الافريقي
١٣	.....	الاتحاد البرلماني الدولي
١٣	.....	الإشترابية الدولية
١٤	.....	الرابطة النسائية الدولية للسلم والحرية

## أولا - مقدمة

١ - في القرار ٣٢/١٤ المؤرخ في ٧ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٧٧ ، أكدت الجمعية العامة من جديد ، في جملة أمور ، ما للإعمال العالمي لحق الشعوب في تقرير المصير والسيادة الوطنية والسلامة الإقليمية وللاسراع في منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة من أهمية بوصفهما شرطين حتميين للتمتع بحقوق الانسان ؛ وأكدت من جديد شرعية كفاح الشعوب في سبيل الاستقلال والسلامة الإقليمية والوحدة الوطنية والتحرر من السيطرة الاستعمارية والاجنبية ومن التحكم الاجنبي ، بجميع ما اتيح لها من وسائل ، بما في ذلك الكفاح المسلح ؛ وأكدت من جديد أن ممارسة استخدام المرتزقة ضد حركات التحرير الوطني والدول ذات السيادة عمل اجرامي وأن المرتزقة أنفسهم مجرمون ؛ وأهابت بحكومات جميع البلدان أن تسن قوانين تجعل من تجنيد المرتزقة وتمويلهم وتدريبهم في أراضيها ومرورهم عبر هذه الاراضي جرائم يعاقب عليها القانون وأن تتعاون على مواطنيها العمل كمرتزقة ، وأن تقدم تقارير عن هذه القوانين الى الامين العام ؛ ولا حظت مع التقدير المساعدة المادية وغيرها من المساعدات التي ما زالت الشعوب الواقعة تحت الحكم الاستعماري والاجنبي تتلقاها من الحكومات ووكالات الامم المتحدة والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية ودعت الى زيادة المساعدة الى أقصى حد ممكن ؛ وقررت أن تنظر في هذا البند مرة أخرى في دورتها الثالثة والثلاثين على أساس التقارير المطلوب تقديمها من الحكومات ووكالات الامم المتحدة والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية بشأن تعزيز المساعدة الممنوحة للاقاليم المستعمرة والشعوب الواقعة تحت السيطرة الاجنبية والتحكم الاجنبي .

٢ - ويتضمن هذا التقرير الردود التي وردت حتى يوم ٣١ آب/أغسطس ١٩٧٨ من حكومات الدول الاعضاء في الأمم المتحدة (القسم "ثانيا") وطلخص ردود المنظمات غير الحكومية ( القسم "ثالث") بشأن الاجراءات المتخذة عملا بالقرار المذكور أعلاه . وقد أشارت احدى المنظمات الدولية الحكومية الإقليمية ( منظمة الدول الامريكية ) وحدى المنظمات غير الحكومية ( الاتحاد الدولي الانساني والأخلاقي ) الى أنه ليست لديهما معلومات تقدمانها . وستنشر أية ردود اضافية ترد بعد ذلك في اضافة لهذه الوثيقة .

٣ - ويمكن الاطلاع على المعلومات المتعلقة بالاجراءات التي اتخذتها الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المتصلة بالأمم المتحدة في التقرير الذي أعده الأمين العام وفقا لقرار الجمعية العامة ٣٦/٣٢ المؤرخ في ٢٨ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٧٧ (A/33/109 و Add.1-3) .

## ثانياً - الردود الواردة من الحكومات

### ايران

[ الأصل : بالانكليزية ]

[ ٢٧ تموز/يوليه ١٩٧٨ ]

- ١ - ان حكومة ايران تتبع سياسة تتناسب مع مبادئ ميثاق الامم المتحدة ، ونتيجة لذلك فان ايران قد أيدت دائما حق الشعوب في تقرير مصيرها والاسراع بمنح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة من أجل الضمان الفعال لحقوق الانسان ومراعاتها .
- ٢ - وعلاوة على ذلك هناك تقليد تاريخي في ايران يتمثل في تأييد حق الشعوب الواقعة تحت الحكم الاستعماري في تقرير المصير . ولذا فان أى عمل في ميدان تجنيد المرتزقة وتمويلهم وتدريبهم يكون مناقضا بشكل صارخ لروح سياسة ايران وسنتها . ومن ثم فان حكومة ايران لا ترى ضرورة لسن تشريع خاص يتناول تجنيد المرتزقة وتمويلهم وتدريبهم .

### السلفادور

[ الأصل : بالاسبانية ]

[ ١٩ حزيران/يونيه ١٩٧٨ ]

- ١ - تهيب الجمعية العامة للأمم المتحدة بحكومات جميع البلدان ، في جملة أمور ، أن تسن قوانين تجعل من تجنيد المرتزقة وتمويلهم وتدريبهم في أراضيها ومرورهم عبر هذه الاراضي جرائم يعاقب عليها القانون وأن تحظر على مواطنيها العمل كمرتزقة ، وأن تقدم تقارير عن هذه القوانين الى الامين العام .
- ٢ - ويجب الاشارة في هذا الصدد الى عدم وجود حكم قانوني في السلفادور يدين اذانة مباشرة جميع الأنشطة المتعلقة بالمرتزقة . بيد أننا ، وفقا للسياسة الدولية لبلدنا التي نادت دوما باحترام حقوق الانسان وأيدت مبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول الاخرى ، نرحب بطلب الامين العام للأمم المتحدة ، وقد أصدرت تعليمات للقسم القانوني في هذه الوزارة للاضطلاع بدراسات أولية بشأن امكان ادراج هذه الجرائم في قانون العقوبات .
- ٣ - كذلك ينبغي ايضاح أن قوانين السلفادور تتضمن أحكاما يمكن تطبيقها على بعض الأنشطة المذكورة في وثيقة الأمم المتحدة . وهكذا فان الدستور السياسي لعام ١٩٥٠ ، ودستور عام ١٩٦٢ ، المادة ٤٧ ، ينصان على ان للجمعية التشريعية وحدها أن تأذن بمرور قوات أجنبية

عبر أراضي الجمهورية وبمرابطة سفن حربية أو طائرات عسكرية تابعة لبلدان أخرى لمدة أطول مما تحدده المعاهدات أو الممارسات الدولية أو أن تحظر ذلك .

٤ - ويتضمن قانون العقوبات الصادر عام ١٩٧٣ فرعا بعنوان " الجرائم الدولية " ، يضم فصلين هما " الجرائم التي ترتكب ضد السلم الدولي " و " الجرائم ذات الطابع الدولي " . وفي كل من الفصل الأول ( الجرائم التي ترتكب ضد السلم الدولي ) والمادة ٤٩٤ من الفصل الثاني ، هناك بعض فئات من الجرائم يمكن أن يندرج في إطارها سلوك من يقومون بتجنيد المرتزقة أو تمويلهم أو تدريبهم أو من يعملون كمرتزقة . ونرى هذه الاحكام كالاتي :

### " الباب الخامس - الجرائم الدولية "

#### الفصل الأول - الجرائم التي ترتكب ضد السلم الدولي

##### " الابداء الجماعية "

" المادة ٤٨٦ - كل من يعمد الى افناء مجموعة بشرية معينة افناء جزئيا أو كليا ، بسبب قوميتها أو عنصرها أو ديانتها ، أو يقتل أو ينزل أذى جسمانيا أو نفسيا بأعضاء المجموعة أو يخضعهم لظروف تجعل من الصعب عليهم البقاء على قيد الحياة أو يفرض عليهم من التدابير ما يستهدف منعهم من التناسل أو ينقل أشخاصا منهم بالقوة الى مجموعات أخرى ، يعرض نفسه للحبس مدة تتراوح بين عشر سنوات وخمسة وعشرين سنة .

" ويمكن زيادة العقوبة الى ثلاثين سنة اذا كان المسؤول المباشر عن أى عمل من أعمال الابداء الجماعية موظفا مدنيا أو عسكريا .

" وكل من يقترح عملا من أعمال الابداء الجماعية أو يتآمر للقيام به يعرض نفسه للحبس مدة تتراوح بين ست سنوات واثنى عشرة سنة ؛ وكل من يحرض علنا على اقتراف جريمة الابداء الجماعية يعرض نفسه للحبس مدة تتراوح بين أربع سنوات وثمانى سنوات .

##### " التحريض العلني على شن حرب عدوانية "

" المادة ٤٨٧ - كل من تثبت ادانته بتهمة التحريض علنا على شن حرب عدوانية يعرض نفسه للحبس مدة تتراوح بين سنة واحدة وثلاث سنوات .

" ولا يتم تطبيق حكم هذه المادة الا اذا كان قانون الدولة الموجه اليها هذا التحريض العلني يعاقب على هذه الجريمة .

” الجرائم التي ترتكب ضد قوانين الحرب أو عاداتها

” المادة ٤٨٨ — كل مدني لا يخضع للاختصاص العسكري لا يلتزم بالمقتضيات الانسانية تجاه اسرى الحرب أو الرهائن المصابين خلال العمليات الحربية ، في المستشفيات أو في الاماكن المخصصة لمعالجة الجرحى ، وكل من يرتكب أى عمل لا انساني ضد السكان المدنيين ، قبل نزاع مسلح أو خلاله أو بعده يعرض نفسه للحبس مدة تتراوح بين خمس سنوات وعشرين سنة •

” الفصل الثاني — الجرائم ذات الطابع الدولي

” القرصنة

” المادة ٤٩٠ — يعرض نفسه للحبس مدة تتراوح بين ثلاث سنوات وخمس عشرة

سنة :

- ” ١ — كل من يقوم في أعالي البحار أو في المياه الساحلية أو في الجرف القاري بارتكاب أعمال نهب أو عنف ضد سفينة أو ضد أشخاص أو أشياء تتواجد على ظهرها ؛
  - ” ٢ — كل من يستولي على سفينة أو على جزء من معداتها أو حمولتها أو ممتلكات طاقمها عن طريق احتيال أو عنف موجه الى ربانها ؛
  - ” ٣ — كل من يقوم ، بالتواطؤ مع قرصنة ، بتسليمهم سفينة أو معداتها أو حمولتها أو ممتلكات طاقمها ؛
  - ” ٤ — كل من يسعى ، بالتهديدات أو بالعنف ، الى منع الربان أو الطاقم من الدفاع عن سفينة يهاجمها القرصنة ؛
  - ” ٥ — كل من يقوم ، لحسابه هو أو لحساب شخص آخر ، بتجهيز سفينة لأغراض القرصنة ؛
  - ” ٦ — كل من يقوم ، ضد رغبة ربان السفينة ، بتحويل مسار السفينة أو باصدار أوامر بتحويل مسارها الى مكان غير وجهتها •
- ” وكل من يقوم عمدا بالتعامل مع القرصنة أو بتقديم العون لهم يعتبر شريكا لهم •
- ” وازا أفضت أعمال العنف أو الاعمال العدائية سابقة الذكر الى موت أحد الاشخاص المتواجدين على ظهر السفينة المهاجمة ، أو اذا كانت هذه الاعمال تستهدف المطالبة بفدية ، تزداد العقوبة بمقدار نصف الحد الاقصى المقرر لها •

” القرصنة الجوية

” المادة ٤٩١ — تطبق نفس العقوبة المحددة في الحالات الواردة في المادة السابقة حين ترتكب الاعمال على متن طائرات ، سواء كان ذلك داخل المجال الجوي الوطني أو خارجه .

” الاتجار في الرقيق

” المادة ٤٩٢ — كل من يقتني أو ينقل رقيقا أو يتجر فيهم يعرض نفسه للحبس مدة تتراوح بين ثلاث سنوات وسبع سنوات .

” الاتجار في النساء والأطفال

” المادة ٤٩٣ — كل من ينخرط ، لحسابه هو أو بوصفه عضوا في منظمة دولية ، في الاتجار بالنساء ، لأغراض غير شرعية ، أو في الاطفال ، لأى غرض كان ، يعرض نفسه للحبس مدة تتراوح بين سنتين وخمس سنوات .

” وفي حالة الاتجار في نساء وأطفال من السلفادور ، يمكن زيادة العقوبة بما يصل الى ثلث الحد الاقصى المقرر لها .

” المنظمات الاجرامية الدولية

” المادة ٤٩٤ — كل من يدير منظمة ذات طابع دولي تتجر في الرقيق أو النساء أو الاطفال ، أو العقاقير المخدرة أو المسببة للهلوسة أو يكون عضوا في مثل هذه المنظمة ، أو يقوم بأعمال ارهاب أو قرصنة جوية أو يخالف أحكام معاهدات وافقت عليها السلفادور من أجل حماية حقوق الانسان يعرض نفسه للحبس مدة تتراوح بين خمس سنوات وخمس عشرة سنة ” .

٥ — وختاما ، فبالرغم من وجود أحكام يمكن تطبيقها في ظروف معينة لمعاقبة من ينغمسون في أنشطة المرتزقة ، فكرت هذه الوزارة بديا ، تحقيقا لمبدأ التوصيف الذى يحكم قانون العقوبات تحقيقا كاملا ، في امكانية القيام في المستقبل القريب باضافة مادة أو عدة مواد الى قانون العقوبات ، في الفرع الخاص بالجرائم الدولية ، توصف أنشطة المرتزقة .

### السويد

[ الأصل : بالانكليزية ]

[ ٦ و ٢٧ تموز/يوليه ١٩٧٨ ]

- ١ - من الجدير بالذكر قبل كل شيء ان حكومة السويد ما برحت تساند الغايات الأساسية لقرار الجمعية العامة ١٤/٣٢ . أما فيما يتعلق بالتدابير الخاصة بمناهضة استخدام المرتزقة ، فإن معظم التدابير التي أوصت بها الفقرة ٦ من القرار قد أدمجت فعلا في القانون السويدي الوطني .
- ٢ - واما كان تجنيد أشخاص بصورة قانونية في السويد للخدمة العسكرية في الخارج أمر يتطلب اننا من الحكومة السويدية . وهذا الاذن لا يتفق والمبادئ الأساسية للحكومة السويدية . وكل من يحاول حث أشخاص على مغادرة البلد لتجنيدهم في خدمة من هذا النوع دون اذن يعرض نفسه لعقوبة الحبس أو الغرامة وفقا لقانون العقوبات السويدي (المادة ١٢ من الفصل ١٩) .
- ٣ - كذلك فان تدابير الاعداد لتجنيد المرتزقة ، مثل تدريب الأشخاص أو العمل على عبورهم، يحاقب عليها القانون وتشرف عليها الدولة . والمادة ٤ من الفصل ١٨ من قانون العقوبات تجرم كل من يقيم أو يشارك في منظمات معينة ترمي الى ممارسة الضغط أو القوة ، مثلما تفعل أية وحدة عسكرية . وجزء ذلك هو الحبس أو الغرامة . كذلك فان حيازة أو امتلاك الأسلحة والذخيرة والمتفجرات والمواد الأخرى القابلة للاشتعال يحكمها القانون .
- ٤ - وعلاوة على ذلك فان عبور المرتزقة للأراضي السويدية انما يمنعه اشتراط الحصول على اذن من حكومة السويد . وبالمثل فان القانون الخاص بالأجانب يمنع المرتزقة من استخدام السويد السى حد كبير كبلد للمرور الترانزيت الذي ينظم سرا .
- ٥ - وتدرس الحكومة السويدية حاليا مسألتي حظر تقديم التبرعات الاقتصادية للمرتزقة ومنع المواطنين السويديين من الانخراط في صفوف المرتزقة .
- ٦ - ومما له أهمية خاصة المبلغ الذي خصصته السويد لمساعدة حركات التحرير ، واللاجئين ، وضحايا الفصل العنصرى في الجنوب الافريقي . ففي السنة المالية ١٩٧٨/١٩٧٩ خصص مبلغ ٨٥ مليون كرون سويدي لهذه المساعدة ، منها ٤٨ مليوناً لحركات التحرير وهو مبلغ يزيد بتقدير ١٥ مليون كرون سويدي عما قدمته السويد في السنة المالية ١٩٧٧/١٩٧٨ . وسوف تتلقى المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) في ناميبيا مبلغ ٢٠ مليون كرون سويدي ، بينما يتلقى المؤتمر الوطني الافريقي في جنوب افريقيا ١٢ مليوناً ، وتتلقى الجبهة الوطنية لزيمبابوى ١٦ مليوناً تقسم بالتساوى بين اتحاد افريقيي زيمبابوى واتحاد زيمبابوى الافريقي الوطني . وعلاوة على ذلك خصص مبلغ ٢٧ مليون كرون سويدي للبرامج التعليمية والمعونة القانونية وللأغراض الانسانية الأخرى لصالح اللاجئين أو غيرهم من ضحايا سياسات القمع المتبعة في بلدان جنوب افريقيا وناميبيا وروديسيا



الجنوبية التي تحكّمها أقلّيات . وستوزع معظم هذه الموارد عن طريق الصندوق الدولي لحماية ومساعدة الجنوب الأفريقي ، والصندوق الدولي للتبادل الجامعي ، وهيئة الخدمة العالمية للجامعات . ويتضمن أيضا المبلغ الاجمالي المخصص لسنة ١٩٧٨/١٩٧٩ دعماً لبرامج الأمم المتحدة للجنوب الأفريقي ، مثل معهد ناميبيا ، وصندوق الأمم المتحدة الاستئماني لجنوب أفريقيا ، وبرنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريب للجنوب الأفريقي . وعلاوة على ذلك أعلنت السويد استعدادها للاسهام في برنامج انشاء دولة ناميبيا . وستكون معظم التبرعات من هذا النوع اضافة للمبلغ المقرر وهو ٨٥ كرون سويدي .

٧ - وقد أسهمت السويد خلال عام ١٩٧٧/١٩٧٨ في برنامج الاغاثة الذي يضطلع به مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين في الجنوب الأفريقي ، كما قدمت تبرعات مباشرة الى حكومة موزامبيق لمساعدة لاجئي زمبابوي . وقررت الحكومة مؤخرا التبرع بمبلغ اضافي قدره ١٠ ملايين كرون سويدي لموزامبيق كمساعدة للاجئين .

### شيلي

[الأصل : بالانكليزية]  
[٢٦ تموز/يوليه ١٩٧٨]

١ - لقد نادت شيلي أثناء نموها كأمة مستقلة بالاقرار الكامل لحق الشعوب في تقرير المصير والقضاء على جميع الممارسات التي تمس هذا الحق ، الذي تعتبره شرطا أساسيا للتوافق والاستقرار الدائمين . وقد عمدت شيلي ، بوصفها عضوا في منظمة الدول الأمريكية وفي الأمم المتحدة ، ووفقا لموقفها التقليدي ، الى تأييد الاعلانات والقرارات التي تقر هذا الحق ، والتي يمكن أن نذكر من بينها الاعلانين الأمريكي والعالمي لحقوق الانسان ، والعهد الخاص بالحقوق المدنية والسياسية والعهد الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، والى التصديق عليها . والنتيجة الحتمية لهذا الموقف هو الرفض الشديد لجميع ممارسات المرتزقة وللمواقف التي تؤدى اليها وتمززها .

٢ - ولم يكن يتعين على شيلي سن قوانين خاصة ، نظرا لأن قانون العقوبات الخاص بها ، والنافذ المفعول منذ عام ١٨٧٤ ، يتضمن أحكاما تفرض عقوبات على أعمال المرتزقة . فالمادة ١١٤ من قانون العقوبات تنص على أن تجنيد قوات في أراضى الجمهورية دون ترخيص سليم ، لأى غرض كان وبغض النظر عن هوية الدولة التي يراد الاعتداء عليها ، يعد جريمة . وعقوبة هذه الجريمة هي الحبس لمدة تصل الى عشر سنوات وهي تنطبق على المواطنين الشيليين والأجانب على السواء . وتكمل هذا الحكم المادة ٨ من القانون رقم ١٧ - ٧٩٨ ، بشأن مراقبة الأسلحة ، والصادر في تشرين الأول/ اكتوبر ١٩٧٢ ، التي تصف العقوبات التي تفرض على من ينظمون مليشيا خاصة أو مجموعات محاربة أو جماعات منظمة لتنظيم عسكريا أو يكونون اعضاء فيها أو يمولونها أو يعززونها أو يساعدونها أو يدعون اليها أو يحرضون عليها أو يؤدون الى انشائها وتشغيلها . وتتراوح العقوبة في هذه الحالات

تبعا لنوع الأسلحة التي تكون في حوزة مرتكبي هذه الجرائم . وبالإضافة الى ذلك ، يعتبر مجرد حيازة السلاح الناري غير المرخص من قبل السلطة العسكرية التي يحددها القانون جريمة يعاقب عليها . وبالمثل فان حمل سلاح دون ترخيص سليم يعتبر جريمة أيضا في شيلي .

٣ - وأخيرا ، نود أن نشير الى أن حكومة شيلي ، بفضية ضمان الاحترام الفعال لمبدأ تقرير الشعوب لمصيرها ، على استعداد للنظر في جميع الاقتراحات التي تهدف الى القضاء على أنشطة المرتزقة وما يشابهها من أنشطة اخرى .

### فرنسا

[الأصل : بالفرنسية]

[ ١٥ أيار/مايو ١٩٧٨ ]

١ - في الدورة الثانية والثلاثين للجمعية العامة ، صوتت فرنسا ضد هذا القرار ، خاصة بسبب الفقرة ٤ من المنطوق التي "تطالب بانسحاب الادارة والقوات الفرنسية انسحابا فوريا من اقليم مايوت التابع لجزر القمر" . وبهذا تندرج مايوت وسكانها في فئة الأقاليم والشعوب الواقعة تحت السيطرة الاستعمارية ، في حين ان الماهوريين قد عمروا في حرية عن ارادتهم وفقا لمبدأ تقرير المصير ، عن طريق اقتراح أجرى ، وفقا للمادة ٢١ من الاعلان العالمي ، بتصويت عام وسري .

٢ - وفي هذه الظروف ، فاني آسف لابلغكم ان حكومتي لا ترى ان باستطاعتها الرد على طلب الأمين العام للمعلومات ، بغض النظر عن رأيها في فقرات هذا القرار الأخرى .

### الكويت

[الأصل : بالانكليزية]

[ ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٧٨ ]

١ - ان حكومة دولة الكويت تتمسك تماما بأحكام الفقرة ٦ من القرار ١٤/٣٢ . وقد دأبت الكويت على تأييد حركات التحرير في نضالها ضد الاستعمار والعنصرية والفصل العنصرى .

٢ - وتتفق الكويت مع الرأي القائل بأن ممارسة استخدام المرتزقة ضد حركات التحرير الوطني والدول ذات السيادة عمل اجرامي وأن المرتزقة أنفسهم مجرمون .

٣ - وتتعهد الكويت تعهدا رسميا بعدم تجنيد المرتزقة أو تمويلهم أو تدريبهم في أراضيها . كما تتعهد رسميا بمنع مواطنيها من العمل كمرتزقة .

٤ - ورغم ذلك لا تعتقد حكومة دولة الكويت أن ثمة حاجة إلى سن أى تشريع محدد لتحقيق هذه الغاية .

### كينيا

[الأصل : بالانكليزية]

[ ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٧٨ ]

- ١ - ان كينيا من البلدان الافريقية المستقلة التي كافتحت من أجل استقلالها . وتساند كينيا حركات التحرير في الجنوب الافريقي التي تكافح في سبيل قضية الحرية والكرامة والاستقلال .
- ٢ - وتنص الأحكام المتصلة بهذا الشأن في دستور كينيا على حماية الحقوق والحريات الأساسية للفرد ، بفض النظر عن العرق ، أو اللون ، أو جهة المنشأ أو الإقامة أو الصلة المحلية ، أو الرأى السياسي أو العقيدة .
- ٣ - وعلاوة على ذلك ، فبالرغم من أن قوانين كينيا لا تعرف المرتزق ، إلا أن من الجرم تشجيع الأنشطة الحربية وعقوبة ذلك السجن مدى الحياة . وبالمثل فان الانخراط في الخدمة العسكرية الأجنبية ممنوع الا بان كتابي من رئيس الجمهورية . وعقوبة هذا الجرم السجن لمدة عامين .

### موريشيوس

[الأصل : بالانكليزية]

[ ٢١ تموز/يوليه ١٩٧٨ ]

تفكر حكومة موريشيوس في سن تشريع بهذا الخصوص .

### النمسا

[الأصل : بالانكليزية]

[ ٣١ تموز/يوليه ١٩٧٨ ]

- ١ - تتطابق القوانين النمساوية السارية مع السند السابق الوارد في القرار ١٤/٣٢ .
- ٢ - فالمادة ٢٧٩ من القانون الجنائي النمساوى تحظر تشكيل أية قوات مسلحة داخل أراضي الجمهورية . وعلاوة على ذلك فان اقامة منظمات بقصد تدريب اعضائها على القتال المسلح تعتبر جريمة تستوجب العقاب . كما أن تقديم أى دعم لإقامة مثل هذه المنظمات عمل يستوجب العقاب .

- ٣ - وأية أعمال يرتكبها أفراد ويكون من شأنها تعريض حياد النمسا للخطر يقاضى عليها بوصفها جرائم بموجب المادة ٣٢٠ من القانون الجنائي ؛ علما بأن السند القانوني المذكور لا يسرى الا في حالات الحرب أو النزاع المسلح التي تكون النمسا طرفا فيها .
- ٤ - وتجعل المادة ٢٥٧ من القانون السابق ذكره أي دعم لقوات العدو عملا يستوجب العقاب ؛ وهذه المادة لا تسرى الا اذا كانت جمهورية النمسا مشتركة مباشرة في نزاع مسلح . وأخيرا يجب الاستشهادا بالمادة ٣١٦ من القانون الجنائي التي تحرم أي تجنيد للمرتزقة وأي تمويل لهم وأي عمل آخر من هذا القبيل يستهدف مهاجمة بلد أجنبي .
- ٥ - وتنص المادة ٣٢ من القانون النمساوي الخاص بالمواطنة والصادر عام ١٩٦٥ على أن يحرم المواطن النمساوي بقوة القانون من مواطنته اذا التحق طواعية بالقوات المسلحة لبلد أجنبي .
- ٦ - أما المادة ٣٣ من القانون ذاته فتقضي بحرمان المواطن النمساوي من المواطنة النمساوية اذا تصرف بطريقة ضارة بمصلحة جمهورية النمسا أو بوحدة أراضيها .
- ٧ - وفيما يتعلق بالفقرة ١٤ من القرار السابق ذكره ، قدمت النمسا التبرعات التالية :

<u>١٩٧٧</u>	<u>١٩٧٦</u>	<u>١٩٧٥</u>	
			(بدولارات الولايات المتحدة)
٢٦ ٠٠٠	٢٢ ٠٠٠	٢١ ٥٠٠	الصندوق الاستئماني للجنوب الافريقي
٢٦ ٠٠٠	٢٢ ٠٠٠	٢١ ٥٠٠	برنامج الأمم المتحدة التعليمي للجنوب الافريقي
١٢ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	صندوق الأمم المتحدة لنا ميبيا
			الأنشطة الاعلامية للجنة الخاصة لمناهضة
٢ ٠٠٠	-	-	الفصل العنصري

### ثالثا - الردود الواردة من المنظمات غير الحكومية

#### الرابطة الدولية للحقوقيين

[الأصل : بالانكليزية]

[ ١٨ تموز/يوليه ١٩٧٨ ]

أرسلت الرابطة الدولية للحقوقيين نسخة من كلمة شفوية بشأن تقرير المصير تدخل بها الأمين العام للرابطة في مناقشة حول الموضوع جرت في الدورة التاسعة والعشرين للجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات ، ونسختين من مقالين أحدهما بعنوان " المرتزقة وسيادة القانون " ( نشرته مجلة

الرابطة في عددها السابع عشر ) ، والآخـر بعنوان " المستوطنات الاسرائيلية في المناطق المحتلة " (نشرته مجلة الرابطة في عددها التاسع عشر) (١) .

### الصندوق الدولي لحماية ومساعدة الجنوب الافريقي

[الأصل : بالانكليزية]

[ ١٩ حزيران /يونيه ١٩٧٨ ]

أرسل الصندوق الدولي لحماية ومساعدة الجنوب الافريقي نسخة من تقريره عن التعليق والمشاريع الأسرية والدفاع القانوني في روديسيا الى المؤتمر الدولي للصندوق في أيار/مايو ١٩٧٨ (١) .

### الاتحاد البرلماني الدولي

[الأصل : بالانكليزية]

[ ٢٢ أيار/مايو ١٩٧٨ ]

أفاد الاتحاد البرلماني الدولي أنه قد أدرج في جدول أعمال مؤتمره السنوي التالي ، المقرر عقده في بون في الفترة من ٥ الى ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨ ، البند التالي : " مواصلة أشق الجهود للقضاء التام على الاستعمار في العالم " . كما بحث الاتحاد بالمذكرات التي قدمت حول هذا الموضوع في دورته الربيعية الأخيرة التي عقدت في لشبونة في شهر آذار/مارس ، وكذلك مشروع قرار سوف يناقش مرة أخرى في بون قبل اعتماده نهائيا من المؤتمر البرلماني الدولي الخامس والستين . وسوف يرسل نص القرار النهائي الى الأمم المتحدة في حينه .

### الاشتراكية الدولية

[الأصل : بالانكليزية]

[ ٢١ حزيران /يونيه ١٩٧٨ ]

أرسلت الاشتراكية الدولية نسخة من بيانها عن النظم الديكتاتورية في أمريكا اللاتينية ، الذي أقره اجتماع مكتب الاشتراكية الدولية الذي عقد في دكاكار يومي ١٢ و ١٣ أيار/مايو ١٩٧٨ ، والذي نصه كما يلي :

---

(١) يمكن الاطلاع عليها في ملف الأمانة العامة .

- ” تعرب الاشتراكية الدولية ، في اجتماع مكتبها في ناكار ، عن قلقها لوجود نظم ديكتاتورية عسكرية في أمريكا اللاتينية شرعت في عملية اعتقالات تمسفية لمعارضيهما السياسيين ، وتدعو الى العفو العام الفعال في هذه البلدان .
- ” وينبغي ضمان هذا العفو بالالفاء الفوري للقوانين القمعية والمناهضة للديمقراطية .
- ” ويجب ان يؤدي هذا العفو الى الاحترام الكامل لحقوق الانسان والحقوق المدنية ، بحيث تضمن حرية الصحافة وحرية تنظيم الأحزاب السياسية والنقابات واجراء انتخابات حرة ” .

### الرابطة النسائية الدولية للسلم والحرية

[الأصل : بالانكليزية]

[ ١٧ تموز/يوليه ١٩٧٨ ]

- ١ - تواصل الرابطة النسائية الدولية للسلم والحرية تقديم تبرعاتها المتواضعة لصناديق تقديم المعونة القانونية وغيرها من أشكال المعونة لضحايا الفصل العنصري ولصالح تحرير ناميبيا وزمبابوي .
- ٢ - وتطلع الرابطة أعضاءها والتجمعات النسائية والجمهور العام ، قدر استطاعتها على الحالة السائدة في بلدان مثل جنوب افريقيا وروديسيا الجنوبية وناميبيا وتيمور الشرقية ، وتشجع تأييد الحملات والاتصالات الجانبية والدعم المالي للمساعدة في القضاء على سيطرة الأقلية أو الحكم الأجنبي .
- ٣ - وتعمل الرابطة أيضا مع منظمات أخرى غير حكومية ، وهي تشارك الآن بهمة في الاعداد لمؤتمر مناهضي للفصل العنصري ، يركز بصفة خاصة على عمل المنظمات غير الحكومية الداعم لضحايا الفصل العنصري ، والتعاون بين المنظمات غير الحكومية والأمم المتحدة والوكالات المتخصصة ومنظمة الوحدة الافريقية في هذا المجال .

-----